

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>RFI - FIXED SITE INSPECTION SYSTEMS   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>47064-138783/C  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>1000298783   | <b>Date</b><br>2015-04-23  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$PV-883-67140  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>pv883.47064-138783   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2015-04-30</b>  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Saunders, Lynda  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>pv883                                      |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-6851 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-3814                                     |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

Amendment 001 is raised to publish answers to questions received to-date.

## QUESTIONS AND ANSWERS

**Q1.** It is apparent that there are two distinct work elements to the project. First is the construction of the facility and the second is the Scanner/Portal. It is unclear from the RFP whether you are looking for a General Contractor to build the site and provide the scanner, or are you looking for a scanner manufacturer to provide the system and oversee the construction, or thirdly are you considering issuing two separate contracts one for construction the other for the scanner installation?

**A1.** **The nature of the project is such that the facility provides physical protection for the FS-LSI equipment and containment of the radiation emitted during the inspection process; as such, the facility is considered here as an extension of the safety equipment.**

**Given the safety dependencies between the construction and equipment, CBSA will not issue two separate contracts for this initiative.**

**CBSA is seeking to contract with a single entity meeting all requirements for delivery experience, performance, and service-maintenance; in order to procure a turnkey solution. The contracted entity need not be defined under a particular corporate banner (e.g., General Contractor, Original Equipment Manufacturer, consortium, etc.) so long as they can demonstrate necessary competencies and can assume liability for delivering on the requirements of the entire project.**